

# Canada Gazette



# Gazette du Canada

Part I

Partie I

## QUARTERLY INDEX

July 1 to September 30, 1998

## INDEX TRIMESTRIEL

Du 1<sup>er</sup> juillet au 30 septembre 1998

VOLUME 132

## TABLE OF CONTENTS

### COMMISSIONS

Canadian Environmental Assessment Agency .....
Canadian International Trade Tribunal .....
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission .....
Competition Tribunal .....
Hazardous Materials Information Review Commission .
NAFTA Secretariat .....
National Energy Board.....

### GOVERNMENT HOUSE .....

### GOVERNMENT NOTICES

Environment.....
Finance.....
Fisheries and Oceans.....
Health.....
Industry .....
National Revenue.....
Natural Resources .....
Solicitor General .....
Superintendent of Financial Institutions .....
Supreme Court of Canada .....

Notices of vacancies.....

### MISCELLANEOUS NOTICES .....

### PARLIAMENT .....

### PROPOSED REGULATIONS .....

### SUPPLEMENTS .....

## TABLE DES MATIÈRES

### COMMISSIONS

1	Agence canadienne d'évaluation environnementale .....	15
1	Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses.....	15
1	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes .....	15
2	Office national de l'énergie.....	16
2	Secrétariat de l'ALENA .....	16
2	Tribunal canadien du commerce extérieur .....	16
2	Tribunal de la concurrence.....	16

### 2 RÉSIDENCE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL .....

### AVIS DU GOUVERNEMENT

2	Cour suprême du Canada .....	13
2	Environnement .....	13
3	Finances .....	14
3	Industrie .....	14
3	Pêches et Océans.....	14
5	Ressources naturelles .....	14
6	Revenu national .....	14
6	Santé.....	14
6	Solliciteur général .....	14
6	Surintendant des institutions financières.....	15

6 Avis de postes vacants .....

### 6 AVIS DIVERS .....

### 8 PARLEMENT .....

### 8 RÈGLEMENTS PROJETÉS .....

### 9 SUPPLÉMENTS .....

# Index

This Quarterly Index of the *Canada Gazette* covers edition numbers 27 to 39. The date and page numbers of these editions are, for reference purposes, set out in the table below.

Volume	Number	Date	Pages
132	27	July 4	1567 to 1654
132	28	July 11	1655 to 1698
132	29	July 18	1699 to 1738
132	30	July 25	1739 to 1900
132	31	August 1	1901 to 2022
132	32	August 8	2023 to 2084
132	33	August 15	2085 to 2128
132	34	August 22	2129 to 2164
132	35	August 29	2165 to 2254
132	36	September 5	2255 to 2376
132	37	September 12	2377 to 2436
132	38	September 19	2437 to 2478
132	39	September 26	2479 to 2526

## COMMISSIONS

### Canadian Environmental Assessment Agency

Canadian Environmental Assessment Act	
Model class screening report — Town of Banff .....	2275

### Canadian International Trade Tribunal

#### Appeals

Notice No. HA-98-004 .....	1679
Notice No. HA-98-005 .....	2096
Notice No. HA-98-006 .....	2455
Butteroil blends — Review of tariff classification .....	2179
Cold-reduced flat-rolled sheet products of carbon steel — Order .....	2030
Cut warp pile fabrics — Expiry of textile tariff relief order .....	1713
Dairy product blends .....	1714
EDP hardware and software	
Inquiry .....	1581, 1754
Withdrawal .....	1582
Fibreglass pipe insulation — Change of date of public hearing .....	1712
Fresh garlic — Importer ruling .....	2454
Furniture	
Inquiry .....	2096
Withdrawal .....	2276
High-twist, woven fabric of 100 percent cotton — Recommendation of investigation .....	1754
Hot-rolled carbon steel plate and high-strength low-alloy plate — Expiry of finding .....	2178
Information processing and related telecommunications services — Determination .....	2095
Paint brushes and heads — Review of order .....	1679
Plarex Idun US and Plarex Frigg US fabrics — Commencement of investigation .....	2452
Prepared baby food — Commencement of public interest investigation .....	1677
Professional services — Determination .....	1712
Sisal rope — Commencement of investigation .....	2095
Stainless steel round bar — Finding .....	2454
Synthetic baler twine — Expiry of finding .....	1941
Tillage or earth engaging tools — Order .....	1581

Transportation, travel and relocation services — Determination .....	2380
VINEX FR-9B fabric .....	1681
Weft “long pile” fabrics — Commencement of investigation .....	2453
Weft-knit fabric — Commencement of investigation .....	2452
Woven fabrics of polyester filament yarns .....	1942

### Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Addresses of CRTC offices — Interventions .....	1582
Decisions	
98-165 to 98-194 .....	1591
98-195 to 98-205 .....	1682
98-198-1 .....	1760
98-206 to 98-225 .....	1717
98-226 to 98-228 .....	1947
98-229 to 98-234 .....	2042
98-234-1 .....	2488
98-235 to 98-254 .....	2109
98-255 to 98-322 .....	2141
98-323 to 98-353 .....	2184
98-354 to 98-367 and 98-369 to 98-395 .....	2278
98-396 to 98-427 .....	2383
98-428 to 98-432 .....	2459
98-433 to 98-437 .....	2488
Public Hearings	
1998-3-3 .....	1714
1998-5 .....	2098
1998-5-1 .....	2181
1998-6 .....	2381
1998-6-1 .....	2486
Public Notices	
1998-44-2 — Canadian television policy review — Revisions to public hearing schedule .....	2182
1998-44-3 — Canadian television policy review — Public hearing schedule .....	2487
1998-60 — A policy framework for the introduction of competition to the satellite relay distribution industry .....	1583
1998-60-1 — A policy framework for the introduction of competition to the satellite relay distribution industry — Extension of deadline .....	1943
1998-61 — Revised lists of eligible satellite services .....	1590
1998-62 — Exemption order respecting certain Native radio undertakings .....	1715
1998-63 .....	1715
1998-64 .....	1716
1998-65 — Broadcasting licence fees — Part I .....	1716
1998-66 .....	1756
1998-67 .....	1756
1998-68 .....	1756
1998-69 .....	1757
1998-70 .....	1944
1998-71 .....	1944
1998-72 — Call for applications for a broadcasting licence to carry on AM (radio) programming undertakings to serve Montréal, Quebec .....	1945
1998-73 .....	1946
1998-74 .....	1946
1998-75 .....	2031
1998-76 .....	2031
1998-77 .....	2032

1998-78 .....	2032
1998-79 — Revised process for consideration of new English-language pay and specialty television applications.....	2033
1998-80 — Proposed Regulations Amending the Radio Regulations, 1986 — Commercial radio programming.	2034
1998-81 — Proposed Regulations Amending the Radio Regulations, 1986 — Acquisition by radio licensees of equity in other stations in the same market and language.....	2039
1998-82 — New media — Call for comments.....	2100
1998-83 .....	2106
1998-84 .....	2107
1998-85 — Order in Council P.C. 1998-800 concerning the reservation of radio frequencies in the Toronto market.....	2108
1998-86 .....	2139
1998-88 .....	2140
1998-89 .....	2183
1998-90 .....	2183
1998-91 .....	2183
1998-92 .....	2277
1998-93 .....	2382
1998-94 .....	2457
1998-95 .....	2458
1998-96 .....	2458
1998-97 .....	2487

#### Competition Tribunal

Competition Act	
Application for an order .....	2459

#### Hazardous Materials Information Review Commission

Hazardous Materials Information Review Act	
Decisions and orders on claims for exemption.....	2043
Decisions and orders on claims for exemption ( <i>Erratum</i> ).....	2284
Filing of a claim for exemption .....	2063
Filing of a claim for exemption ( <i>Erratum</i> ) .....	2150

#### NAFTA Secretariat

Brass sheet and strip — Request for panel review .....	1947
Cold-reduced flat-rolled sheet products of carbon steel — Request for panel review .....	2460
Concrete panels — Decision .....	2387
Corrosion-resistant carbon steel flat products — Decision.....	1595
Rolled steel plate — Decision.....	2111

#### National Energy Board

Maritimes & Northeast Pipeline Management Ltd.	
Saint John lateral pipeline project — Requests for comments on the draft scope of environmental assessment .....	2284
Point Tupper lateral facilities application — Public hearing .....	2461
TransCanada PipeLines Limited — 1999 Facilities Application — Public hearing .....	2150

#### GOVERNMENT HOUSE

Award to a Canadian ( <i>Erratum</i> ).....	2086
Awards to Canadians.....	2086
Canadian Bravery Decorations .....	1902
Canadian Bravery Decorations ( <i>Erratum</i> ).....	1902
Mention-in-Dispatches .....	2166
Meritorious Service Decorations .....	2166
Order of Canada .....	2438

#### GOVERNMENT NOTICES

##### Environment, Dept. of the

Notice concerning the confirmation of “Track 1 substance” status for aldrin, chlordane, DDT, dieldrin, endrin, heptachlor, hexachlorobenzene, mirex, PCBs, polychlorinated dibenzo-p-dioxins, polychlorinated dibenzofurans, and toxaphene, as determined by assessment of these substances against the Track 1 criteria of the Toxic Substances Management Policy ....	1568
Canadian Environmental Protection Act	
Conditions for the import and manufacture of substances new to Canada that are suspected of being toxic .....	2130
Permit No. 4543-2-03184.....	1909
Permit No. 4543-2-03186, amended .....	2024
Permit No. 4543-2-03187, amended .....	2169
Permit No. 4543-2-03202.....	1700
Permit No. 4543-2-03203.....	1701
Permit No. 4543-2-03205.....	1656
Permit No. 4543-2-03206.....	2088, 2440
Permit No. 4543-2-03207.....	1703
Permit No. 4543-2-03208.....	2169
Permit No. 4543-2-04181.....	1569
Permit No. 4543-2-04189.....	2440
Permit No. 4543-2-04191.....	1657
Permit No. 4543-2-04192.....	2132
Permit No. 4543-2-05909.....	1910
Permit No. 4543-2-05930.....	1912
Permit No. 4543-2-05936.....	2170
Permit No. 4543-2-05941.....	1658
Permit No. 4543-2-05942.....	2089
Permit No. 4543-2-05943.....	1705
Permit No. 4543-2-05944.....	1660
Permit No. 4543-2-05945.....	1661
Permit No. 4543-2-05946.....	1662
Permit No. 4543-2-05947.....	1663
Permit No. 4543-2-05948.....	1665
Permit No. 4543-2-05949.....	1666
Permit No. 4543-2-05950.....	2256
Permit No. 4543-2-05966, amended .....	1667
Permit No. 4543-2-05969.....	1570
Permit No. 4543-2-05970.....	1572
Permit No. 4543-2-05971.....	2133
Permit No. 4543-2-05973.....	2480
Permit No. 4543-2-05974.....	2441
Permit No. 4543-2-05976.....	2443
Permit No. 4543-2-05977.....	2257
Migratory Birds Convention Act, 1994	
Establishment of the Inkerman Migratory Bird Sanctuary	1740
<b>Finance, Dept. of</b>	
Canada Pension Plan	
Rate of interest of any obligation for the month of	
August 1998 .....	1706
September 1998.....	2090
October 1998 .....	2445
Statements	
Bank of Canada, balance sheet as at	
June 17, 1998.....	1601
June 24, 1998.....	1603
June 30, 1998.....	1731
July 1, 1998 .....	1733
July 8, 1998 .....	1735
July 15, 1998 .....	1961
July 22, 1998 .....	1963
July 29, 1998 .....	2121

July 31, 1998 .....	2123	Brunelle, Jacques .....	1669
August 5, 1998 .....	2125	Bublick, Renate .....	2447
August 12, 1998 .....	2197	Buchanan, Sharon J. ....	1575
August 19, 1998 .....	2199	Burghardt, Jack .....	2447
August 26, 1998 .....	2403	Butters, Tom .....	1576
August 31, 1998 .....	2405	Byrne, Gerry .....	1915
September 2, 1998 .....	2407	Campbell, Colin L. ....	1574
September 9, 1998 .....	2493	Campbell, Judy .....	1575
September 16, 1998 .....	2495	Caplan, Elinor .....	1915
<b>Fisheries and Oceans, Dept. of</b>		Caricevic-Rakovich, Gordana .....	1668
Canada Shipping Act		Cashin, The Hon. Richard .....	1574
Point Tupper Marine Services Limited, list of proposed fees .....	2481	Catley-Carlson, Margaret .....	1575
Proposed change in standards .....	2135	Chamberlain, Brenda K. ....	1915
Western Canada Marine Response Corporation, list of proposed fees .....	2445	Chaplin, H. Lynn .....	1708
Oceans Act		Chauvin, Frank W. ....	1574
Maintenance dredging services tonnage fees .....	2258	Chicoine, Guy Alfred Joseph .....	1707
<b>Health, Dept. of</b>		Chidley, Gerard J. ....	2449
Food and Drugs Act		Chisholm, Donna M. ....	2448
Food and Drug Regulations		Chisholm, Esther Kathleen .....	1668
Amendment .....	1740, 2091, 2172	Clapperton, Carole .....	1576
Amendment to Division 9 .....	1573	Cloutier, Raymond .....	1576
<b>Industry, Dept. of</b>		Colavecchio, Roberto .....	1668
Appointments		Conant, The Hon. Roger Gordon .....	2447
Adams, Peter .....	1915	Cook-Loewen, Celine Michael .....	2447
Alcock, Denise .....	1915	Corriveau, Anna Maria Silvestri .....	2448
Alcock, Reg .....	1915	Côté, Martine .....	2448
Aldous, Don .....	2449	Courteau, Suzanne .....	1709
Appel, Bluma .....	1668	Cowan, The Hon. John Caldwell .....	2174
Aucoin, Betty Ann .....	1575	Crowley, Michael F. ....	1576
Auditor General/Vérificateur général du Canada .....	2449	Curtis, James Dowler .....	1914
Aumais, André .....	1914	D'Cruz, Cynthia Philomena .....	1668
Ayorech, Benjamin .....	2448	Dauns, Paulah Jean .....	1914
Badawi, Mervat .....	1914	de Lotbinière Panet, Antoine .....	1708
Baker, Marilyn .....	1575	de Malicki, Elvira Sanchez .....	1707
Bakopanos, Eleni .....	1915	DeKort, Joseph Augustine .....	2447
Baril, Shirley .....	1668	Delisle, Guy .....	1915
Barry, The Hon. Kevin J. ....	2447	Deloitte & Touche .....	2448
Beaulieu, Marc .....	1914	Demers, Jean-Marc .....	1668
Beck, Gail Maureen Yenta .....	1669	Desmarais, Hélène .....	1915
Beck, Tom .....	1576	Després, Aurore .....	1668
Bélangier, Mauril .....	1915	Devins, Reva E. ....	1707
Berglund, Irene .....	1575	Dion, Richard .....	1575
Bertrand, Robert .....	1915	Doherty, Ronald David .....	2447
Binks, The Hon. Kenneth C. ....	2447	Dorion, Louis .....	1914
Black, Donald W. ....	2447	Dowsley, Gordon .....	1575
Blais, L'hon. Pierre .....	1707	Doyon, Roger .....	1914
Boisclair, André .....	1668	Dromisky, Stanley .....	1915
Boscariol, Anita Fuoco .....	1706	Drouin, Gilbert .....	2449
Boulet, Chantal .....	2447	Dufresne, Jacques .....	1709
Boulet, Raymond .....	1668	Durno, S. Bruce .....	1708
Bourassa, Richard Warren .....	1668	Easter, Wayne Arnold .....	1915
Bousfield, Joel A. ....	2448	Edgar, John David Napier .....	1668
Bradshaw, Claudette .....	1915	Ellis, Janet .....	2448
Braiter, Hyman (Hy) D. ....	2447	Ellis, Warren .....	1668
Branigan, Marsha .....	1576	Ells, David B. ....	1916
Breau, Herb .....	1669	Esch, Louise Ann .....	1668
Bremner, Ronald Samuel .....	1668	Evans, John M. ....	1707
Brockenshire, The Hon. John H. ....	2447	Ewers, Joe S. ....	1914
Brown, Bonnie .....	1915	Fanjoy, The Hon. Edward Oswald .....	2448
Brown, Brenda Margery .....	2447	Faure, Michel .....	1575
Brown, Debra Ann .....	2447	Feldman, The Hon. Kathryn N. ....	1575
Brown, Eileen D. ....	1914	Felesky, Stephanie L. ....	1914
Brown, Judith .....	2448	FitzGerald, Sarah .....	1706
		Flanigan, The Hon. Keith Allan .....	2448
		Fortier, Marie .....	1914
		French, Susan J. ....	1575
		Friday, Charlie W. ....	1668

Furlong, Michael William.....	2448	Lapierre, Laurier L.....	1668
Gaffney, Beryl.....	1707	Lastewka, Walt.....	1916
Gagnon, Christine.....	1914	Laudenbach, Marie Anne.....	1914
Gélinas, Johanne.....	1708	Legault, Nicole.....	1575
Gérin, Jacques.....	1669	Letellier, Anne.....	1708
Giguère, Guy.....	1708	Lethbridge, Helen (Ellie) Agnes.....	1914
Gilbert, Suzanne.....	1668	Locke, The Hon. Charles Conrad.....	2448
Glube, The Hon. Constance R.....	1707	Loney, Edison John Clayton.....	1916
Goldbloom, Victor C.....	1707	Low, Wailan.....	1708
Gong, Susan W.....	2448	Lowes, Verna M.....	2448
Good, Leonard M.....	2448	Lynes, James Andrew.....	1707
Goodleaf, Dan.....	2174	MacDonald, The Hon. Joseph Michael.....	1708
Gopie, Kamala-Jean.....	1575	Mackenzie, The Hon. Kenneth C.....	1708
Gordon, Michael.....	2449	Madore, Nathalie.....	1575
Gourd, Robert.....	2449	Mahoney, The Hon. John W.....	2448, 2449
Grace, John.....	2449	Mallette Maheu.....	1915
Graub, Léon.....	1668	Marleau, Véronique.....	1706
Green, Ian C.....	2174	Martin, Peter W. L.....	1576
Grenier, Richard.....	1707	Masters, Jack.....	1576
Grossman-Ianni, Mina.....	1707	Matheson, The Hon. Douglas R.....	2448
Habington, Michelle.....	1916	Maxim, Frederick (Fred).....	2448
Hacault, Antoine F.....	1576	McCurrach, John A.....	1576
Hamad, Sam.....	1914	McDougall, Carole.....	1669
Hardy-Lemieux, Suzanne.....	2175	McEwen, Walter A.....	2449
Harguindeguy, Jean-Louis.....	2448	McGraw, Marlene.....	1576
Hashem, Khaled.....	1915	McGuire, Joseph.....	1916
Heinrichs, Robert R.....	1915	McKee, James.....	1668
Henry, Evelyne.....	1708	McNeil, Jean Audrey.....	2447
Hill, Anne Chong.....	1576	Micallef, Constance (Connie).....	2448
Hillyer, Jan.....	1576	Michaud, France.....	2449
Hitchcock, Fred.....	1914	Michnick, Karin Rebecca.....	2449
Holmes, The Hon. Jack Kenneth.....	2448	Milliner, Bonnie E.....	2449
Houston, The Hon. Edward J.....	2448	Monnin, The Hon. Alfred M.....	1708
Hubley, Elizabeth.....	1916	Monty, Jean C.....	1708
Hugessen, The Hon. James Knatchbull.....	1707	Morden, The Hon. John W.....	1708
Ianno, Tony.....	1915	Morin, Yves.....	1915
Iftody, David.....	1915	Munroe-Blum, Heather.....	1915
Inglis, Tom E.....	1576	Murphy, Calvin Francis.....	2449
Irupang-Scott, Susan.....	1576	Myers, Vaughn Herman.....	1668
Ivankovich, Ivan.....	1914	Naqvi, A. Raza.....	2449
Jefferson, Christie.....	1576	Neuenfeldt, Kurt ( <i>Correction</i> ).....	1575
Jobin, Michel.....	2448	Neve, Robert Alexander.....	1575
Joynt, Lorraine.....	1668	Nguyen, Thanh Quy.....	1668
Kane, Frank Edward.....	2447	Nicholls, Frances Claire.....	2447
Karrel, Curdis.....	1575	Nixon, Robert Fletcher.....	1668
Kennedy, Catherine A.....	1576	Noël, L'hon. Marc.....	1707
Kennedy, The Hon. Joseph Phillip.....	1707	Nowina, Lorraine.....	1916
Kerr, Elen.....	1914	O'Brien, Patrick J.....	2449
Khan, Mohammed Azhar Ali.....	2448	O'Connell, Nora M.....	2448
Kiddle, Elizabeth Rose.....	1576	O'Connor, Denis R.....	1576
Kilpatrick, R. Allen.....	1914	O'Gorman, Clara.....	1576
Kinsman, The Hon. Gerald Foster.....	2448	O'Neill, H. Joseph.....	1708
Kitchener, Susan.....	2448	O'Rourke, John.....	2448
Knevel, A. C. Tony.....	1575	Okhovati, Margarita.....	2449
Knight, Sheila Elizabeth.....	1668	Paikin, Marnie Marina.....	1668
Knox, Catherine Mary.....	1915	Parenteau, Raymond.....	2448
Knutson, Gar.....	1916	Parrish, Carolyn.....	1916
Koulouras, John Kallinikos Spyro.....	2447	Paterson, A. M. (Tone).....	2449
Kovic, Ben.....	1575	Peerenboom, Harold R.....	2449
KPMG Peat Marwick Thorne.....	2449	Peers, Marilyn R.....	2450
Laberge, Christiane.....	2448	Pelletier, Jean Paul.....	2449
Lachance Côté, Éva.....	2448	Pensa, Claude.....	1707
Lachapelle, Lise.....	1708	Pereles, Lauretta Rose Marie.....	1668
Lacoste, Roland.....	2448	Peterson, Robert A.....	1708
Lamarche, Arthur J. M.....	1916	Phillips, Victor P.....	2448
Lanctôt, Julien.....	1709	Phinney, Beth.....	1916
Landry, Girard.....	1575	Posen, Joseph M.....	1576

Potter, Joseph William.....	1708	Woods, The Hon. Lloyd A. ....	2448
Poulin, Gérald.....	2449	Workun, Kim D. ....	1914
Poulin, Hélène.....	1709	Wright, John L.....	2450
Poy, Vivienne.....	1669	Wright, Robert W. ....	1709
Quarton, E. Joie.....	1668	Wylie, P. Andrée.....	2450
Rabot, Philippe S.....	1916	Yates, The Hon. George.....	2448
Reed, Julian.....	1916	Boards of Trade Act	
Reid, The Hon. John M. ....	1708	Bathurst Board of Trade.....	2260
Richard, The Hon. John D. ....	1708	Chambre de Commerce de Lacolle.....	2260
Robbins, Helen M.....	1668	Chambre de commerce du Bic.....	2261
Roberts, Eve.....	1707	Pincher Creek and District Chamber of Commerce.....	2261
Robertson, M. Heather.....	1708	Squamish & Howe Sound District Chamber of Commerce.....	2261
Robinson, Ralph Frederick.....	2447	Canada Business Corporations Act	
Rochon-Burnett, Suzanne.....	1668	DUNDEE MACHINING INC. — Withdrawal of certificate of dissolution.....	2262
Ross, Angus H.....	1708	GROUPE GLOBAX INC. — Withdrawal of certificate of amalgamation.....	2262
Ross, N. William C.....	1574	JENKINS CANADA INC. — Withdrawal of certificate of dissolution.....	2263
Rowell, Janet Susan.....	2449	Canada Corporations Act	
Roy, Denis R. ....	1915	Application for surrender of charter.....	2299
Rozdilsky, Andrew M.....	2449	Byle Foundation (The) — Order.....	2263
Rumack, Murray.....	1707	Letters patent.....	2293
Russell, Mervyn C.....	1707	Supplementary letters patent.....	2297
Saada, Jacques.....	1916, 2450	Supplementary letters patent — Name change.....	2298
Saluja, Gurdip S. ....	2448	Department of Industry Act	
Schwartz, Lawrence Philip.....	2450	Proposed user fees for Federal Corporations Data Online and Canada Corporations Bulletin.....	1669
Sexton, J. Edgar.....	1707	Radiocommunication Act	
Shannon, Joseph P.....	2450	DGRB-002-98 — Framework for spectrum auctions in Canada.....	2263
Shaver, Donald McQueen.....	1574	DGRB-003-98 — Consultation on the 24 and 38 GHz frequency bands: Proposed policy and licensing procedures.....	2264
Sheppard, Dr. David S.....	1575	DGRB-004-98 — Guidelines for compliance with the radio authorization condition of licence relating to research and development.....	1671
Sherwood, Nancy M.....	2449	DGRB-005-98 — Extension to comment period for notice No. DGRB-001-98 — Spectrum licence fees for mobile satellite services using radio spectrum above 1 GHz.....	1745
Siddiqui, Yasmeen.....	2449	DGTP-011-98 — Spectrum utilization policy in the frequency range 944–960 MHz.....	1577
Simard, Germain.....	1668	DGTP-013-98 — Spectrum policy and licensing provisions for fixed wireless access systems in rural areas in the frequency range 3400–3700 MHz.....	1916
Simard, Jacques.....	1915	PNWT-002-98 — Telus Mobility radio application — Extension to comment period.....	1673
Slaymaker, Olav.....	1575	SMSE-007-98 — Interference-causing Equipment Standard (ICES).....	1746
Smith, Anne.....	1576	Telecommunications Act	
Smith, C. Lynn.....	1709	DGTP-012-98 — Petition to the Governor in Council.....	1673
Smith, David Clement.....	2447	SMSE-008-98.....	2266
Smith, Gwyneth Elizabeth.....	2447	Trade-marks Act	
Smith, The Hon. Heather J. ....	2175	Geographical indications.....	1917
Snowdon, William John.....	1669	<b>National Revenue, Dept. of</b>	
Speller, Robert.....	1916	Income Tax Act	
Steele, The Hon. Donald Robert.....	2448	List of registered investments.....	1919
Stewart, Nalini.....	1668	Revocation of registration of charities.....	1577, 1674, 1747, 2024, 2175, 2266, 2483
Stoffman, Lawrence D.....	1575	Special Import Measures Act	
Stubbs, W. J. (Wes).....	1915	Stainless steel round bar — Decision.....	2093
Swan, Bernadette.....	1707		
Taylor, Carole.....	1707		
Telegdi, Andrew.....	1916		
Templeton, Lynda C.....	1576		
Tessier, Georges.....	1575		
Thomson, Lou Ann.....	2449		
Tobin, Edmund E.....	2175		
Tonk, Udhham S.....	2448		
Torsney, Paddy.....	1916		
Trudel, Paul Joseph Maurice.....	1915		
Turnbull, Barry.....	1576		
Valeri, Tony.....	1916		
Van Wyck, Willam G.....	2448		
Vandenberg, Margaret S.....	1668		
Verreault, Guy.....	1575		
Vollman, Kenneth W.....	1915		
Wakeling, The Hon. Thomas C. ....	1916		
Wallace, Dennis.....	2175		
Walsh, Theresa.....	1669		
Wicks, Doreen.....	2450		
Wilkinson, Stella E.....	1668		
Wilson, Wilbert.....	2449		
Wood, Bob.....	1916		

**Natural Resources, Dept. of**

Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act	
Call for bids No. NS98-1 .....	1748
Issuance of exploration licences .....	1751

**Solicitor General, Dept. of the**

Criminal Code	
Designation and revocation of fingerprint examiners .....	2378
Designation of fingerprint examiners .....	1709

**Superintendent of Financial Institutions, Office of the**

Bank Act	
Delco Remy International, Inc., order to hold shares .....	2270
Klingelberg Corporation (The), order to hold shares .....	2271
Pursell Industries, Inc., order to hold shares .....	1709, 2272
Sinter Metals, Inc., order to hold shares .....	2272
Insurance Companies Act	
Crown Life Insurance Company of Canada, order to commence and carry on business .....	2484
Metropolitan Life Insurance Company of Canada and Metropolitan Life Holdings Limited, letters patent and revised order to commence and carry on business .....	2025
Pension Benefits Standards Regulations, 1985	
Basic rate .....	2484
Trust and Loan Companies Act	
LBC Trust, order to commence and carry on business .....	2271

**Supreme Court of Canada**

Session advanced to October 5, 1998 .....	2450
---	------

**Notices of Vacancies**

Canada Pension Plan/Old Age Security Review Tribunals .....	2135
Canada Industrial Relations Board .....	2026
Canadian Human Rights Tribunal .....	2027

**MISCELLANEOUS NOTICES****A**

Ætna Life Insurance Company of Canada and Financial Life Assurance Company of Canada, transfer and assumption agreement .....	1761
Alberta Transportation and Utilities	
Bridge structure and channel realignment in Asplund Creek, Alta. ....	2152
Bridge structure and channel realignment in Grave Creek, Alta. ....	2152
Reconstruction of the superstructure on an existing bridge over Shunda Creek, Alta. ....	1720
Annapolis Salmon Inc., existing aquaculture site — lease number 1080, in the Annapolis Basin, at Port Wade, N.S. ....	2153
Arctic Aqua-Farm, commercial expansion of a blue mussel aquaculture farm located at Milan Arm, Pistolet Bay, Nfld. ....	2153
Association of Canadian Community Colleges, location of head office .....	1597
Association pour la revalorisation du barachois de Bonaventure, rock dam in the Bonaventure River, Que. ...	2154
Atwater Institute, surrender of charter .....	2154

**B**

Bank of Canada, By-law No. 6 .....	1949
Beth Park Memorial Scholarship Fund (The), surrender of charter .....	2068

Bonnyville No. 87, Municipal District of, bridge replacement over Muriel Creek, Alta. ....	2158
British Columbia Hydro and Power Authority	
Application for export permit .....	1684
Hayward Reservoir trail floating walkway over the Hayward Reservoir, B.C. ....	1720
Buffalo and Fort Erie Public Bridge Authority, new bridge over the Niagara River, Ont.-NY .....	2113
Burlington Northern and Santa Fe Railway Company (The), documents deposited .....	1721, 1761, 1950, 2154, 2189, 2389

**C**

Canada Malting Co., Ltd., document deposited .....	1950
Canadian Deer and Elk Farmers Association Inc., relocation of head office .....	1950
Canadian Federation of Aromatherapists, relocation of head office .....	1721
Canadian Give the Gift of Literacy Foundation, surrender of charter .....	2463
Canadian Heritage, Parks Canada, foot bridge over Lachine Canal, Que. ....	2389
Canadian National Railway Company, documents deposited .....	1721
Canadian Niagara Power Company, Limited, application to rehabilitate and operate an international power line to Niagara Mohawk Power Corporation of the United States	2463
Canadian Pacific Railway Company, three-year rail network plan, 1998–2001 .....	2464
Carrier Lumber Ltd., bridge over an unnamed tributary of the Missinka River, B.C. ....	2285
CCAB Inc., surrender of charter .....	2473
Chemainus Quay & Marina Complex Ltd., breakwater and marina in Chemainus Bay, B.C. ....	2113
Chinatrust Commercial Bank, letters patent .....	2068
CLE WATERLOO INC., surrender of charter .....	2473
Compagnie Transcontinentale de Réassurance, release of assets .....	1951
Consolidated Rail Corporation, documents deposited .....	2473
Coquitlam, City of, bridge over the Brunette River, B.C. ....	2489
Cordis Corporation, grant of licence .....	2390
Crown Life Insurance Company, Crown Life Insurance Company of Canada and The Canada Life Assurance Company, transfer and assumption agreements .....	2069
CSX Transportation, Inc., document deposited .....	1723

**D**

Dasturji Kookadaru Memorial Trust for Mazdayesni Zarathushtris, surrender of charter .....	1723
De Vry Greenhouses, bridge over the Hope River, B.C. ....	1685
Di-Anna Aqua Incorporated, existing aquaculture site — lease number 1041, in the Annapolis Basin, N.S. ....	2190
DJJ Leasing Ltd. and U.S. Silica Company, documents deposited .....	2190
Dofasco Inc., judicial review .....	2285
Dominion of Canada General Insurance Company (The), letters patent .....	2070
Dominion Textile Foundation, surrender of charter .....	2191
Dow Chemical Company (The), document deposited .....	1951

**E**

Elliott, Gordon B., low level culvert crossing the Blyth Brook, Ont. ....	1686
Escabana & Lake Superior Railroad Company, documents deposited .....	1723
Essex, Corporation of the County of, bridge reconstruction work over the Ruscom River, Ont. ....	2114



<b>F</b>	<b>M</b>
First National Bank of Maryland (The), documents deposited .....	Manitoba and North Western Railway Company of Canada, annual general meeting.....
1597	2117
Flex Leasing Corporation, documents deposited .....	Manitoba Hydro-Electric Board, application for authorization to export electricity.....
2390	2490
FMC Corporation, documents deposited .....	Manning Diversified Forest Products, bridge over the Hotchkiss River, Alta. ....
2285	1687
Fraser Wharves Ltd., bridge over the slough at No. 6 Road and Steveston Highway, Richmond, B.C. ....	Maritime Road Development Corporation, bridge over Swan Creek Lake, N.B. ....
2473	1599
<b>G</b>	<b>N</b>
G.S.M. & Associates Leasing Inc., document deposited .....	Napierville Junction Railway Company, annual general meeting .....
1724	2118
General American Transportation Corporation, documents deposited .....	National Bank of Canada, dividends.....
1951, 2191	2289
General Electric Capital Corporation, documents deposited .....	NATIONAL CAPITAL REGION BILLY GRAHAM MISSION, surrender of charter .....
1952	2071
General Electric Railcar Services Corporation, documents deposited .....	National Railroad Passenger Corporation, documents deposited .....
2115	2193
Glengarry and Stormont Railway Company (The), annual general meeting .....	National Steel Car Limited, document deposited.....
2116	2194
Global Partners Institute (Canada), relocation of head office .....	North West Life Assurance Company of Canada (The), change of corporate name.....
1724	2289
Great-West Life Assurance Company (The) and Great-West Life & Annuity Insurance Company, indemnity reinsurance agreement .....	Northstar Sports & Entertainment Ltd., log boom in Okanagan Lake, B.C. ....
2286	1762
Greystone Properties Ltd., pier extension at Canada Place Pier, Portside Convention Centre (pile and deck) and temporary relocation of Seabus Terminal in Vancouver Harbour, B.C. ....	Northwood Inc. Bridge over February Creek, B.C. ....
1952	2290
Groupe de Méditation Créatrice Inc. (Le), relocation of head office.....	Steel/concrete composite structure over Lion Creek, B.C. ....
1686	1954
<b>H</b>	<b>O</b>
Halifax Regional Municipality Shoreline Recreation Trail and Bridge at Lake Banook, N.S. ....	Ontario and Quebec Railway Company Annual general meeting.....
1953	2118
Shoreline Recreation Trail and Bridge at Lake Banook, N.S. ( <i>Erratum</i> ).....	Meeting of holders of 5 percent permanent debenture stock and application to the Ontario Court (General Division) for approval of arrangement .....
2287	1724
Hartley Bay Band Council, submerged rock reef at Hartley Bay, B.C. ....	Special meeting of holders of capital shares and application to the Ontario Court (General Division) for approval of arrangement.....
2070	1726
Hillsburn Basin Scallop Group Ltd., expansion of the scallop aquaculture in the Annapolis Basin, N.S. ....	Ontario, Ministry of Transportation of, replacement bridges over Eleanor Lake and the Big Grassy River, Ont.....
1724	2288
House of Holy God (The), relocation of head office .....	
1598	
HQ Energy Marketing Inc., application for authorization to export electricity to the United States.....	
1598	
<b>I</b>	<b>P</b>
International Centre for Agricultural Science and Technology, surrender of charter.....	Pec-Nord inc., aquaculture area for scallop spats collection in the Gulf of St. Lawrence, Que.....
2489	2074
<b>J</b>	<b>P</b>
JEEP EAGLE DEALER ADVERTISING ASSOCIATION OF ONTARIO, surrender of charter.....	Pine Falls Paper Company Ltd. Existing arch culvert over the Black River, Man.....
2474	1766
Johnson & Johnson, grant of licences.....	Existing single span bridge over Beaver Creek, Man.....
2391	1769
<b>K</b>	<b>P</b>
Kingston and Pembroke Railway Company (The), annual general meeting .....	Existing single span bridge over English Brook, Man. ....
2116	1765
<b>L</b>	<b>P</b>
Lac Ste. Anne County Bridge replacement over Kilini Creek, Alta. ....	Existing single span bridge over the Black River, Man.....
2157	1766
Bridge structure and channel realignment over Little Paddle River, Alta. ....	Existing single span bridge over the Etomami River, Man.....
2116	1771
Lake Erie and Northern Railway Company (The), annual general meeting .....	Existing single span bridge over the Maskwa River, Man. ....
2117	1769
Liaison Design Inc., surrender of charter .....	Existing single span bridge over the Moose River, Man... ..
2489	1768
London, The Corporation of the City of, Gibbons Park Pedestrian Bridge over the north branch of the Thames River, Ont. ....	Existing single span bridge over the North Etomami River, Man. ....
1761	1767, 1771
	Existing single span bridge over the Rice River, Man. ....
	1770
	Existing single span bridge over the Sandy River, Man. ....
	1767
	Existing single span bridge over the Wanipigow River, Man.....
	1768, 1770
	Single span bridge over the Manigotagan River, Man. ....
	2401

President's Choice Financial Trust Company, letters patent.	2490		
<b>Q</b>			
Québec, Ministère des Transports du, bridge over the Maskinongé River, Que.....	2071		
<b>R</b>			
Rattling Beach Farm Ltd., existing aquaculture site — lease number 1038 in the Annapolis Basin, N.S.....	2291		
Royal Trust Corporation of Canada, reduction of stated capital .....	2474		
<b>S</b>			
Salaberry-de-Valleyfield, Ville de, floating fountain in Saint-François Bay, Que.....	2491		
Sale, Wilma E., reconstruction of Potato Island bridge in Georgian Bay, Ont.....	1688		
Saskatchewan Highways and Transportation, replacement of existing timber bridge over Lindsay Creek, Sask.....	1599		
Sault Ste. Marie Bridge Company, document deposited.....	1957		
Sheldon Kennedy Foundation Inc. (The), relocation of head office .....	1600		
Solvay Minerals, Inc., documents deposited .....	2401		
Soroptimist Foundation of Canada, relocation of head office .....	2075		
South Canada Properties Developing Company Limited, causeway over the dredge cut adjoining Pike Creek, Ont.	2119		
Sparwood, District of, installation of a prefabricated steel truss bicycle/pedestrian bridge onto existing piers over the Elk River, B.C. ....	2155		
Sport Medicine and Science Council of Canada, surrender of charter .....	1688		
Stelco Inc., judicial review.....	2291		
SUTHERLAND FOUNDATION INC. (THE), relocation of head office.....	2475		
Swiss Union General Insurance Company Limited, release of assets.....	2119		
<b>T</b>			
Toa-Re Insurance Company of America (The), application for an order.....	2475		
Toronto, Grey and Bruce Railway Company			
Annual general meeting.....	2076		
Meeting of holders of 4 percent first mortgage bonds, due 2883 and application to the Ontario Court (General Division) for approval of arrangement .....	1727		
Special meeting of holders of capital shares and application to the Ontario Court (General Division) for approval of arrangement.....	1729		
Trygg-Hansa Reinsurance Company of Canada, reduction of stated capital .....	2195		
<b>U</b>			
Union Tank Car Company, documents deposited.....	1688, 2292		
Unity Fire and General Insurance Company (Unity Fire) [The], release of assets .....	2491		
<b>V</b>			
Victoria Sea Farms Ltd., existing aquaculture site — lease number 1040, in the Annapolis Basin, at Port Wade, N.S.	2160		
Virginia Electric and Power Company, documents deposited .....	2475		
<b>W</b>			
Waterloo, The Regional Municipality of, Bender Bridge reconstruction over the Nith River, Ont. ....	1687		
Whelan, Robert, fill and breakwater in Kootenay Lake, B.C. ....	1727		
		<b>Y</b>	
		York, Regional Municipality of, replacement bridge on the Queensway over the Maskinonge River, Ont. ....	2075
		<b>PARLIAMENT</b>	
		<b>Auditor General of Canada, Office of the</b>	
		Auditor General Act and Public Service Employment Act	
		Leave of absence granted .....	2274
		<b>Chief Electoral Officer</b>	
		Canada Elections Act	
		Amendments to the Act.....	2094
		Determination of number of electors ( <i>Published as Extra No. 4, dated Friday, August 14, 1998</i> )	
		<b>House of Commons</b>	
		Filing applications for private bills (1st Session, 36th Parliament) .....	1579
		<b>Senate</b>	
		Royal Assent	
		Bills assented to.....	1579
		<b>PROPOSED REGULATIONS</b>	
		<b>Agriculture and Agri-Food, Dept. of</b>	
		Canadian Wheat Board Act	
		Regulations Respecting the Election of Directors of the Canadian Wheat Board.....	1776
		<b>Canada Ports Corporation and Port of Quebec Corporation</b>	
		Canada Ports Corporation Act	
		By-law Amending the Quebec Harbour Dues By-law.....	2410
		<b>Canada Ports Corporation and Saint John Port Corporation</b>	
		Canada Ports Corporation Act	
		By-law Amending the Saint John Harbour Dues By-law .....	2498
		<b>Canada Ports Corporation and St. John's Port Corporation</b>	
		Canada Ports Corporation Act	
		By-law Amending the St. John's Harbour Dues By-law ...	2414
		<b>Canada Post Corporation</b>	
		Canada Post Corporation Act	
		Regulations Amending the International Letter-post Items Regulations .....	1691
		<b>Canadian Food Inspection Agency</b>	
		Canada Agricultural Products Act	
		Regulations Amending the Dairy Products Regulations ...	2302
		Regulations Amending the Livestock and Poultry Carcass Grading Regulations.....	2305
		Financial Administration Act	
		Order Amending the Overtime Fees Order.....	2080
		Fish Inspection Act	
		Regulations Amending the Fish Inspection Regulations...	1966
		<b>Canadian Heritage, Dept. of</b>	
		National Parks Act	
		Regulations Amending the National Parks Garbage Regulations.....	1606

**Citizenship and Immigration, Dept. of**

Immigration Act	
Regulations Amending the Immigration Regulations, 1978.....	2310

**Copyright Board**

Copyright Act	
Regulations Defining "Advertising Revenues".....	1610

**Environment, Dept. of the**

Canada Wildlife Act and Financial Administration Act	
Regulations Amending the Wildlife Area Regulations .....	1996
Canadian Environmental Protection Act	
Federal Halocarbon Regulations .....	2202
Ozone-depleting Substances Regulations, 1998.....	2217
Financial Administration Act	
Ocean Dumping Permit Fee Regulations (Site Monitoring) .....	2315
Migratory Birds Convention Act, 1994	
Regulations Amending the Migratory Birds Regulations..	1795

**Fisheries and Oceans, Dept. of**

Fisheries Act	
Regulations Amending the British Columbia Sport Fishing Regulations, 1996.....	2001

**Health, Dept. of**

Food and Drugs Act	
Regulations Amending the Food and Drug Regulations (948) .....	2502
(1095) .....	2510
(1129) .....	2513

**Human Resources Development, Dept. of**

Department of Human Resources Development Act	
CES Grant Regulations .....	2516
Employment Insurance Act	
Regulations Amending the Employment Insurance Regulations.....	2332
Status of the Artist Act	
Status of the Artist Act Professional Category Regulations.....	2335

**Indian Affairs and Northern Development, Dept. of**

Mackenzie Valley Resource Management Act	
Exemption List Regulations .....	1810
Preliminary Screening Requirement Regulations .....	1798
Territorial Lands Act	
Regulations Amending the Canada Mining Regulations...	2339
Regulations Amending the Canada Mining Regulations ( <i>Erratum</i> ).....	2418
Yukon Placer Mining Act	
Yukon Placer Mining Land Use Regulations .....	1838
Yukon Quartz Mining Act	
Yukon Quartz Mining Land Use Regulations .....	1818

**Industry, Dept. of**

Canada Cooperatives Act	
Canada Cooperatives Regulations.....	1855

Telecommunications Act	
International Submarine Cable Licences Regulations .....	1891

**National Capital Commission**

National Capital Act	
Leamy Lake Navigation Channel Regulations .....	2005

**National Revenue, Dept. of**

Customs Act	
Regulations Amending the Reporting of Exported Goods Regulations.....	2345
Customs Tariff	
Regulations Amending the Ships' Stores Regulations.....	2347

**Natural Resources, Dept. of**

Energy Efficiency Act	
Regulations Amending the Energy Efficiency Regulations.....	1615

**Superintendent of Financial Institutions, Office of the**

Insurance Companies Act	
Foreign Companies Prescribed Transactions Regulations.	2349
Office of the Superintendent of Financial Institutions Act	
Regulations Amending the Assessment of Financial Institutions Regulations .....	2013

**Transport, Dept. of**

Aeronautics Act	
Order Declaring the Pickering Lands as an Airport Site ...	2016
Regulations Amending the Canadian Aviation Regulations (Part VII).....	2351
Aeronautics Act and Ministerial Regulations Authorization Order	
Regulations Amending the Airport Vehicle Parking Charges Regulations .....	1646
Motor Vehicle Safety Act	
Regulations Amending the Motor Vehicle Safety Regulations (Trailer Cargo Anchoring Devices) .....	2364

**SUPPLEMENTS****Canadian Heritage, Dept. of**

1998–1999 — Parks Canada Master List of Fees (Update), see <i>Canada Gazette</i> No. 31
---

**Superintendent of Financial Institutions, Office of the**

Insurance Companies and Fraternal Benefit Societies, see <i>Canada Gazette</i> No. 30
---

**Tax Court of Canada**

Rules Amending the Tax Court of Canada Rules (General Procedure), Rules Amending the Tax Court of Canada Rules (Informal Procedure), Rules Amending the Tax Court of Canada Rules of Procedure Respecting the Excise Tax Act (Informal Procedure) and Rules Amending the Tax Court of Canada Rules of Procedure respecting the Employment Insurance Act, see <i>Canada Gazette</i> No. 38
---

# Index

Cet index trimestriel de la *Gazette du Canada* s'applique aux numéros d'édition 27 à 39. La date et les numéros de pages de ces éditions sont, aux fins de référence, donnés dans le tableau ci-dessous.

<i>Gazette</i>	<i>Numéro</i>	<i>Date</i>	<i>Pages</i>
132	27	4 juillet	1567 à 1654
132	28	11 juillet	1655 à 1698
132	29	18 juillet	1699 à 1738
132	30	25 juillet	1739 à 1900
132	31	1 <sup>er</sup> août	1901 à 2022
132	32	8 août	2023 à 2084
132	33	15 août	2085 à 2128
132	34	22 août	2129 à 2164
132	35	29 août	2165 à 2254
132	36	5 septembre	2255 à 2376
132	37	12 septembre	2377 à 2436
132	38	19 septembre	2437 à 2478
132	39	26 septembre	2479 à 2526

## AVIS DIVERS

### A

Ætna, Compagnie d'Assurance-Vie du Canada et Financial du Canada, Compagnie d'Assurance-Vie, convention de transfert et de prise en charge.....	1761
Alberta Transportation and Utilities	
Réalignement du chenal et pont au-dessus du ruisseau Asplund (Alb.).....	2152
Réalignement du chenal et pont au-dessus du ruisseau Grave (Alb.).....	2152
Reconstruction de la superstructure du pont existant au-dessus du ruisseau Shunda (Alb.).....	1720
Annapolis Salmon Inc., site aquaculture existant (n° 1080) dans le bassin d'Annapolis, à Port Wade (N.-É.).....	2153
Arctic Aqua-Farm, agrandissement des installations d'élevage de moules bleues situées dans le bras de mer Milan, dans la baie du Pistolet (T.-N.).....	2153
Association des collègues communautaires du Canada, lieu du siège social.....	1597
Association pour la revalorisation du barachois de Bonaventure, digue en enrochement dans la rivière Bonaventure (Qué.).....	2154
Atwater Institute, abandon de charte.....	2154

### B

Banque du Canada, règlement administratif n° 6.....	1949
Banque Nationale du Canada, dividendes.....	2289
Beth Park Memorial Scholarship Fund (The), abandon de charte.....	2068
Bonnyville No. 87, Municipal District of, remplacement d'un pont au-dessus du ruisseau Muriel (Alb.).....	2158
British Columbia Hydro and Power Authority	
Demande de permis d'exportation.....	1684
Passerelle flottante sur le sentier du réservoir Hayward (C.-B.).....	1720
Buffalo and Fort Erie Public Bridge Authority, nouveau pont au-dessus de la rivière Niagara (Ont.-NY).....	2113
Burlington Northern and Santa Fe Railway Company (The), dépôt de documents.....	1721, 1761, 1950, 2154, 2189, 2389

### C

Canada Malting Co., Ltd., dépôt de document.....	1950
Canadian Deer and Elk Farmers Association Inc., changement de lieu du siège social.....	1950
Canadian Federation of Aromatherapists, changement de lieu du siège social.....	1721
Canadian Give the Gift of Literacy Foundation, abandon de charte.....	2463
Canadian Niagara Power Company, Limited, demande d'autorisation de réhabilitation et d'exploitation d'une ligne internationale de transmission jusqu'à la Niagara Mohawk Power Corporation des États-Unis.....	2463
Carrier Lumber Ltd., pont au-dessus d'un affluent de la rivière Missinka (C.-B.).....	2285
CCAB Inc., abandon de charte.....	2473
Centre International de Science et Technologie Agricole (Le), abandon de charte.....	2489
Chemainus Quay & Marina Complex Ltd., brise-lame et marina dans la baie de Chemainus (C.-B.).....	2113
Chemin de fer du Lac Érié et du Nord, assemblée générale annuelle.....	2117
Chinatrust Commercial Bank, lettres patentes.....	2068
CLE WATERLOO INC., abandon de charte.....	2473
Compagnie d'assurance générale Dominion du Canada, lettres patentes.....	2070
Compagnie d'Assurance-Vie North West du Canada (La), changement de raison sociale.....	2289
Compagnie de chemin de fer d'Ontario et Québec	
Assemblée des porteurs des débetures permanentes à 5 p. 100 et demande d'approbation d'arrangement à la Cour de l'Ontario (Division générale).....	1724
Assemblée extraordinaire des porteurs du capital-actions et demande d'approbation d'arrangement à la Cour de l'Ontario (Division générale).....	1726
Assemblée générale annuelle.....	2118
Compagnie de chemin de fer Canadien Pacifique, plan triennal du réseau ferroviaire, 1998-2001.....	2464
Compagnie de chemin de fer de Jonction de Napierville (La), assemblée générale annuelle.....	2118
Compagnie du chemin de fer de Kingston à Pembroke, assemblée générale annuelle.....	2116
Compagnie de chemin de fer de la vallée de Massawippi (La), assemblée générale annuelle.....	1762
Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, dépôt de documents.....	1721
Compagnie du chemin de fer de Montréal à l'Atlantique, assemblée générale annuelle.....	2118
Compagnie du chemin de fer de Toronto, Grey et Bruce	
Assemblée des porteurs d'obligations de première hypothèque à 4 p. 100 venant à échéance en 2883 et demande d'approbation d'arrangement à la Cour de l'Ontario (Division générale).....	1727
Assemblée extraordinaire des porteurs du capital-actions et demande d'approbation d'arrangement à la Cour de l'Ontario (Division générale).....	1729
Assemblée générale annuelle.....	2076
Compagnie du chemin de fer du Manitoba et du Nord-Ouest du Canada, assemblée générale annuelle.....	2117
Compagnie Transcontinentale de Réassurance, libération d'actif.....	1951
Conseil canadien des sciences et de la médecine du sport, abandon de charte.....	1688

Consolidated Rail Corporation, dépôt de documents.....	2473	Sentier récréatif au bord de l'eau et pont au lac Banook (N.-É.) [ <i>Erratum</i> ].....	2287
Coquitlam, City of, pont au-dessus de la rivière Brunette (C.-B.) .....	2489	Hartley Bay Band Council, récif de roches sous-marin à la baie de Hartley (C.-B.) .....	2070
Cordis Corporation, octroi de licence .....	2390	Hillsburn Basin Scallop Group Ltd., agrandissement du site d'aquaculture de pétoncles dans le bassin d'Annapolis (N.-É.) .....	1724
Crown, Compagnie d'Assurance-Vie, Crown, Compagnie d'Assurance-Vie du Canada et La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie, conventions de transfert et de prise en charge.....	2069	House of Holy God (The), changement de lieu du siège social .....	1598
CSX Transportation, Inc., dépôt de document .....	1723		
<b>D</b>		<b>J</b>	
Dasturji Kookadaru Memorial Trust for Mazdayesni Zarathushtris, abandon de charte.....	1723	JEEP EAGLE DEALER ADVERTISING ASSOCIATION OF ONTARIO, abandon de charte .....	2474
De Vry Greenhouses, pont au-dessus de la rivière Hope (C.-B.) .....	1685	Johnson & Johnson, octroi de licences .....	2391
Di-Anna Aqua Incorporated, site d'aquaculture existant (n° 1041) dans le bassin d'Annapolis (N.-É.).....	2190	<b>L</b>	
DJJ Leasing Ltd. et U.S. Silica Company, dépôt de documents .....	2190	Lac Ste. Anne County Pont de remplacement au-dessus du ruisseau Kilini (Alb.) .....	2157
Dofasco Inc., révision judiciaire .....	2285	Pont et tracé du chenal au-dessus de la rivière Little Padle (Alb.) .....	2116
Dow Chemical Company (The), dépôt de document .....	1951	Liaison Design Inc., abandon de charte .....	2489
<b>E</b>		London, The Corporation of the City of, passerelle piétonnière du parc Gibbons au-dessus du bras nord de la rivière Thames (Ont.) .....	1761
Elliott, Gordon B., ponceau de bas niveau à travers le ruisseau Blyth (Ont.) .....	1686	<b>M</b>	
Escabana & Lake Superior Railroad Company, dépôt de documents .....	1723	Manning Diversified Forest Products, pont au-dessus de la rivière Hotchkiss (Alb.).....	1687
Essex, Corporation of the County of, travaux de réfection d'un pont au-dessus de la rivière Ruscom (Ont.) .....	2114	Maritime Road Development Corporation, pont au-dessus du lac Swan Creek (N.-B.) .....	1599
<b>F</b>		Marketing d'énergie HQ inc., demande visant l'exportation d'électricité aux États-Unis .....	1598
First National Bank of Maryland (The), dépôt de documents .....	1597	Minnesota Corn Processors, Inc., dépôt de documents.....	2400
Flex Leasing Corporation, dépôt de documents .....	2390	MISSION BILLY GRAHAM REGION DE LA CAPITALE NATIONALE, abandon de charte .....	2071
FMC Corporation, dépôt de documents .....	2285	Montell USA Inc., dépôt de documents .....	1954, 2192
Fondation Dominion Textile, abandon de charte .....	2191	MRC Rail Services, LLC, dépôt de documents .....	2400
Fraser Wharves Ltd., pont au-dessus du marécage à l'intersection du chemin n° 6 et de la route Steveston à Richmond (C.-B.).....	2473	<b>N</b>	
<b>G</b>		National Railroad Passenger Corporation, dépôt de documents .....	2193
G.S.M. & Associates Leasing Inc., dépôt de document .....	1724	Northstar Sports & Entertainment Ltd., estacade dans le lac Okanagan (C.-B.) .....	1762
General American Transportation Corporation, dépôt de documents .....	1951, 2191	Northwood Inc. Pont au-dessus du ruisseau February (C.-B.).....	2290
General Electric Capital Corporation, dépôt de documents ..	1952	Pont de composite de béton-acier au-dessus du ruisseau Lion (C.-B.) .....	1954
General Electric Railcar Services Corporation, dépôt de documents .....	2115	Nova Scotia, Department of Transportation and Public Works of, pont existant au-dessus du ruisseau Trout (N.-É.) .....	1685
Glengarry and Stormont Railway Company (The), assemblée générale annuelle.....	2116	<b>O</b>	
Global Partners Institute (Canada), changement de lieu du siège social .....	1724	Ontario, ministère des Transports de l', ponts de remplacement au-dessus du lac Eleanor et au-dessus de la rivière Big Grassy (Ont.) .....	2288
Great-West, compagnie d'assurance-vie (La) et Great-West Life & Annuity Insurance Company, acte d'indemnité en réassurance .....	2286	<b>P</b>	
Greystone Properties Ltd., agrandissement du quai et des installations portuaires de Canada Place, piliers et quai du centre des congrès Portside et déplacement temporaire du terminus du service Seabus dans le port de Vancouver (C.-B.) .....	1952	Patrimoine canadien, Parcs Canada, passerelle au-dessus du canal de Lachine (Qué.).....	2389
Groupe de Méditation Créatrice Inc. (Le), changement de lieu du siège social .....	1686	Pec-Nord inc., aire d'aquiculture pour la collecte de naissains de pétoncles dans le golfe du Saint-Laurent (Qué.) .....	2074
<b>H</b>		Pine Falls Paper Company Ltd. Ponceau voûté existant au-dessus de la rivière Black (Man.).....	1766
Halifax Regional Municipality Sentier récréatif au bord de l'eau et pont au lac Banook (N.-É.).....	1953		

Pont à travée simple existant au-dessus de la rivière Black (Man.).....	1766	Union Tank Car Company, dépôt de documents.....	1688, 2292
Pont à travée simple existant au-dessus de la rivière Etomami (Man.).....	1771	Unity Fire and General Insurance Company (Unity Fire) [The], libération d'actif .....	2491
Pont à travée simple existant au-dessus de la rivière Maskwa (Man.).....	1769		
Pont à travée simple existant au-dessus de la rivière Moose (Man.) .....	1768	<b>V</b>	
Pont à travée simple existant au-dessus de la rivière North Etomami (Man.) .....	1767, 1771	Victoria Sea Farms Ltd., site d'aquaculture existant (n° 1040) dans le bassin d'Annapolis, à Port Wade (N.-É.) .....	2160
Pont à travée simple existant au-dessus de la rivière Rice (Man.).....	1770	Virginia Electric and Power Company, dépôt de documents .....	2475
Pont à travée simple existant au-dessus de la rivière Sandy (Man.) .....	1767	<b>W</b>	
Pont à travée simple existant au-dessus de la rivière Wanipigow (Man.).....	1768, 1770	Wagon D'Acier Nationale Limitée, dépôt de document .....	2194
Pont à travée simple existant au-dessus du ruisseau Beaver (Man.).....	1765	Waterloo, The Regional Municipality of, reconstruction du pont Bender au-dessus de la rivière Nith (Ont.) .....	1687
Pont à travée simple existant au-dessus du ruisseau English (Man.).....	1765	Whelan, Robert, brise-lames et remblai dans le lac Kootenay (C.-B.).....	1727
Pont à une travée au-dessus de la rivière Manigotagan (Man.).....	2401	<b>Y</b>	
<b>Q</b>		York, Regional Municipality of, pont de remplacement sur le Queensway au-dessus de la rivière Maskinonge (Ont.).....	2075
Québec, ministère des Transports du, pont au-dessus de la rivière Maskinongé (Qué.).....	2071		
<b>R</b>		<b>AVIS DU GOUVERNEMENT</b>	
Rattling Beach Farm Ltd., site d'aquaculture existant (n° 1038) dans le bassin d'Annapolis (N.-É.).....	2291	<b>Cour suprême du Canada</b>	
Régie de l'hydro-électricité du Manitoba, demande de licence d'exportation d'électricité .....	2490	Session avancée au 5 octobre 1998.....	2450
<b>S</b>		<b>Environnement, min. de l'</b>	
Salaberry-de-Valleyfield, Ville de, fontaine flottante dans la baie Saint-François (Qué.).....	2491	Avis concernant la confirmation du statut de « substance de la voie 1 » de l'aldrine, du chlordane, du DDT, de la dieldrine, de l'endrine, de l'heptachlore, de l'hexachlorobenzène, du mirex, des BPC, des dibenzo-p-dioxines polychlorés, des dibenzofuranes polychlorés, et du toxaphène, tel qu'il est déterminé par l'évaluation selon les critères de la voie 1 de la Politique de gestion des substances toxiques.....	1568
Sale, Wilma E., reconstruction du pont de l'île Potato dans la baie Georgienne (Ont.).....	1688	Loi canadienne sur la protection de l'environnement	
Saskatchewan Highways and Transportation, remplacement d'un pont en bois existant au-dessus du ruisseau Lindsay (Sask.).....	1599	Conditions relatives à l'importation et à la fabrication de substances nouvelles au Canada soupçonnées d'être toxiques .....	2130
Sault Ste. Marie Bridge Company, dépôt de document .....	1957	Permis n° 4543-2-03184.....	1909
Sheldon Kennedy Foundation Inc. (The), changement de lieu du siège social .....	1600	Permis n° 4543-2-03186, modifié .....	2024
Société de fiducie financière Choix du Président, lettres patentes.....	2490	Permis n° 4543-2-03187, modifié .....	2169
Société Trust Royal du Canada, réduction du capital déclaré .....	2474	Permis n° 4543-2-03202.....	1700
Solvay Minerals, Inc., dépôt de documents.....	2401	Permis n° 4543-2-03203.....	1701
Soroptimist Foundation of Canada, changement de lieu du siège social .....	2075	Permis n° 4543-2-03205.....	1656
South Canada Properties Developing Company Limited, pont-jetée au-dessus de l'aire de dragage adjacente au ruisseau Pike (Ont.) .....	2119	Permis n° 4543-2-03206.....	2088, 2440
Sparwood, District of, installation d'un pont préfabriqué à poutres à treillis en acier pour cyclistes et piétons sur des piles existantes au-dessus de la rivière Elk (C.-B.).....	2155	Permis n° 4543-2-03207.....	1703
Stelco Inc., révision judiciaire.....	2291	Permis n° 4543-2-03208.....	2169
SUTHERLAND FOUNDATION INC. (THE), changement de lieu du siège social.....	2475	Permis n° 4543-2-04181.....	1569
<b>T</b>		Permis n° 4543-2-04189.....	2440
Toa-Re Insurance Company of America (The), demande d'ordonnance.....	2475	Permis n° 4543-2-04191.....	1657
Trygg-Hansa Reinsurance Company of Canada, réduction du capital déclaré.....	2195	Permis n° 4543-2-04192.....	2132
<b>U</b>		Permis n° 4543-2-05909.....	1910
Union Suisse Compagnie Générale d'Assurances Limitée, libération d'actifs .....	2119	Permis n° 4543-2-05930.....	1912
		Permis n° 4543-2-05936.....	2170
		Permis n° 4543-2-05941.....	1658
		Permis n° 4543-2-05942.....	2089
		Permis n° 4543-2-05943.....	1705
		Permis n° 4543-2-05944.....	1660
		Permis n° 4543-2-05945.....	1661
		Permis n° 4543-2-05946.....	1662
		Permis n° 4543-2-05947.....	1663
		Permis n° 4543-2-05948.....	1665
		Permis n° 4543-2-05949.....	1666
		Permis n° 4543-2-05950.....	2256

Permis n° 4543-2-05966, modifié .....	1667	DGTP-013-98 — Politique du spectre et dispositions sur l'attribution de licences pour les systèmes fixes d'accès sans fil dans les régions rurales dans la gamme de fréquences de 3 400 à 3 700 MHz .....	1916
Permis n° 4543-2-05969 .....	1570	PNWT-002-98 — Demande radio de Telus Mobility — Prolongation de la période de commentaires .....	1673
Permis n° 4543-2-05970 .....	1572	SMSE-007-98 — Norme sur le matériel brouilleur (NMB) .....	1746
Permis n° 4543-2-05971 .....	2133	Loi sur le ministère de l'Industrie Proposition de perception de droits pour les utilisateurs de la banque de données sur les sociétés fédérales — accès en direct et du Bulletin des sociétés canadiennes .....	1669
Permis n° 4543-2-05973 .....	2480	Loi sur les chambres de commerce Bathurst Board of Trade .....	2260
Permis n° 4543-2-05974 .....	2441	Chambre de Commerce de Lacolle .....	2260
Permis n° 4543-2-05976 .....	2443	Chambre de commerce du Bic .....	2261
Permis n° 4543-2-05977 .....	2257	Pincher Creek and District Chamber of Commerce .....	2261
Loi de 1994 sur la convention concernant les oiseaux migrateurs Établissement du Refuge d'oiseaux migrants d'Inkerman .....	1740	Squamish & Howe Sound District Chamber of Commerce .....	2261
<b>Finances, min. des</b>		Loi sur les corporations canadiennes Byle Foundation (The) — Décret .....	2263
<b>Bilans</b>		Demande d'abandon de charte .....	2299
Banque du Canada, bilan au		Lettres patentes .....	2293
17 juin 1998 .....	1602	Lettres patentes supplémentaires .....	2297
24 juin 1998 .....	1604	Lettres patentes supplémentaires — Changement de nom .....	2298
30 juin 1998 .....	1732	Loi sur les marques de commerce Indications géographiques .....	1917
1 <sup>er</sup> juillet 1998 .....	1734	Loi sur les télécommunications DGTP-012-98 — Demande présentée au gouverneur en conseil .....	1673
8 juillet 1998 .....	1736	SMSE-008-98 .....	2266
15 juillet 1998 .....	1962	<b>Pêches et des Océans, min. des</b>	
22 juillet 1998 .....	1964	Loi sur la marine marchande du Canada Changement proposé aux normes .....	2135
29 juillet 1998 .....	2122	Services Point Tupper Marine Ltée, projet de barème des droits .....	2481
31 juillet 1998 .....	2124	Western Canada Marine Response Corporation, projet de barème des droits .....	2445
5 août 1998 .....	2126	Loi sur les océans Droits pour les services de dragage d'entretien basé sur la jauge .....	2258
12 août 1998 .....	2198		
19 août 1998 .....	2200	<b>Ressources naturelles, min. des</b>	
26 août 1998 .....	2404	Loi de mise en œuvre de l'Accord Canada — Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures Appel d'offres n° NS98-1 .....	1748
31 août 1998 .....	2406	Permis de prospection .....	1751
2 septembre 1998 .....	2408	<b>Revenu national, min. du</b>	
9 septembre 1998 .....	2494	Loi de l'impôt sur le revenu Annulation d'enregistrement d'organismes de bienfaisance .....	1577, 1674, 1747, 2024, 2175, 2266, 2483
16 septembre 1998 .....	2496	Liste des placements enregistrés .....	1919
Régime de pensions du Canada		Loi sur les mesures spéciales d'importation Barres rondes en acier inoxydable — Décision .....	2093
Taux d'intérêt pour toute obligation pour le mois de		<b>Santé, min. de la</b>	
août 1998 .....	1706	Loi sur les aliments et drogues Règlement sur les aliments et drogues Modification .....	1740, 2091, 2172
septembre 1998 .....	2090	Modification du titre 9 .....	1573
octobre 1998 .....	2445	<b>Solliciteur général, min. du</b>	
<b>Industrie, min. de l'</b>		Code criminel Désignation à titre d'inspecteurs d'empreintes digitales ...	1709
Nominations			
<i>Pour la liste des nominations, voir l'index anglais sous la rubrique « Appointments » à la page 3.</i>			
Loi canadienne sur les sociétés par actions			
ATELIER D'USINAGE DUNDEE INC. — Retrait du certificat de dissolution .....	2262		
GROUPE GLOBAX INC. — Retrait du certificat de fusion .....	2262		
JENKINS CANADA INC. — Retrait du certificat de dissolution .....	2263		
Loi sur la radiocommunication			
DGRB-002-98 — Politique cadre sur la vente aux enchères du spectre au Canada .....	2263		
DGRB-003-98 — Consultation sur les bandes de fréquences de 24 et 38 GHz : propositions de politique et de procédures pour la délivrance de licences .....	2264		
DGRB-004-98 — Projet de lignes directrices sur le respect de la condition de licence d'autorisation concernant la recherche et développement .....	1671		
DGRB-005-98 — Prolongation de la période de réception des commentaires concernant l'avis n° DGRB-001-98 — Droits de licence de spectre concernant les services mobiles par satellite qui utilisent des fréquences radio supérieures à 1 GHz .....	1745		
DGTP-011-98 — Politique d'utilisation du spectre dans la bande de fréquences 944 à 960 MHz .....	1577		

Désignation et révocation à titre d'inspecteurs d'empreintes digitales.....	2378	1998-61 — Listes révisées de services par satellite admissibles .....	1590
<b>Surintendant des institutions financières, bureau du</b>		1998-62 — Ordonnance d'exemption concernant certaines entreprises radiophoniques autochtones .....	1715
Loi sur les banques		1998-63 .....	1715
Delco Remy International, Inc., arrêté pour la détention d'actions .....	2270	1998-64 .....	1716
Klingelberg Corporation (The), arrêté pour la détention d'actions .....	2271	1998-65 — Droits de licence de radiodiffusion — Partie I .....	1716
Pursell Industries, Inc., arrêté pour la détention d'actions .....	1709, 2272	1998-66 .....	1756
Sinter Metals, Inc., arrêté pour la détention d'actions .....	2272	1998-67 .....	1756
Loi sur les sociétés d'assurances		1998-68 .....	1756
Compagnie d'assurances-vie La Métropolitaine du Canada et Metropolitan Life Holdings Limited, lettres patentes et autorisation de fonctionnement révisée .....	2025	1998-69 .....	1757
Crown, compagnie d'assurance vie du Canada, autorisation de fonctionnement .....	2484	1998-70 .....	1944
Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt		1998-71 .....	1944
Trust BLC, autorisation de fonctionnement .....	2271	1998-72 — Appel de demandes de licence de radiodiffusion visant l'exploitation d'entreprises de programmation radiophonique AM pour desservir Montréal (Québec).....	1945
Règlement de 1985 sur les normes de prestation de pension Taux de base.....	2484	1998-73 .....	1946
		1998-74 .....	1946
		1998-75 .....	2031
		1998-76 .....	2031
		1998-77 .....	2032
		1998-78 .....	2032
		1998-79 — Processus révisé d'examen des demandes de licences de nouveaux services de télévision payante et d'émissions spécialisées de langue anglaise.....	2033
		1998-80 — Projet de Règlement modifiant le Règlement de 1986 sur la radio — Émissions des stations de radio commerciales .....	2034
		1998-81 — Projet de Règlement modifiant le Règlement de 1986 sur la radio — Achat par des titulaires de licences de radio d'actions dans d'autres stations desservant le même marché dans la même langue.....	2039
		1998-82 — Nouveaux médias — Appel d'observations... ..	2100
		1998-83 .....	2106
		1998-84 .....	2107
		1998-85 — Décret C.P. 1998-800 concernant la réservation de radiofréquences dans le marché de Toronto .....	2108
		1998-86 .....	2139
		1998-88 .....	2140
		1998-89 .....	2183
		1998-90 .....	2183
		1998-91 .....	2183
		1998-92 .....	2277
		1998-93 .....	2382
		1998-94 .....	2457
		1998-95 .....	2458
		1998-96 .....	2458
		1998-97 .....	2487
		Décisions	
		98-165 à 98-194 .....	1591
		98-195 à 98-205 .....	1682
		98-198-1 .....	1760
		98-206 à 98-225 .....	1717
		98-226 à 98-228 .....	1947
		98-229 à 98-234 .....	2042
		98-234-1 .....	2488
		98-235 à 98-254 .....	2109
		98-255 à 98-322 .....	2141
		98-323 à 98-353 .....	2184
		98-354 à 98-367 et 98-369 à 98-395 .....	2278
		98-396 à 98-427 .....	2383
		98-428 à 98-432 .....	2459
		98-433 à 98-437 .....	2488
<b>COMMISSIONS</b>			
<b>Agence canadienne d'évaluation environnementale</b>			
Loi canadienne sur l'évaluation environnementale Modèle de rapport d'examen préalable par catégorie — Ville de Banff .....	2275		
<b>Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses</b>			
Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses			
Décisions et ordres rendus relativement aux demandes de dérogation.....	2043		
Décisions et ordres rendus relativement aux demandes de dérogation ( <i>Erratum</i> ).....	2284		
Dépôt d'une demande de dérogation.....	2063		
Dépôt d'une demande de dérogation ( <i>Erratum</i> ).....	2150		
<b>Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes</b>			
Adresses des bureaux du CRTC — Interventions .....	1582		
Audiences publiques			
1998-3-3 .....	1714		
1998-5 .....	2098		
1998-5-1 .....	2181		
1998-6 .....	2381		
1998-6-1 .....	2486		
Avis publics			
1998-44-2 — Examen des politiques du Conseil relatives à la télévision canadienne — Révisions au calendrier de l'audience publique.....	2182		
1998-44-3 — Examen des politiques du Conseil relatives à la télévision canadienne — Calendrier de l'audience publique.....	2487		
1998-60 — Cadre de politique pour l'introduction de la concurrence dans l'industrie de la distribution par relais satellite .....	1583		
1998-60-1 — Cadre de politique pour l'introduction de la concurrence dans l'industrie de la distribution par relais satellite — Prorogation de délai.....	1943		



**Office national de l'énergie**

Maritimes & Northeast Pipeline Management Ltd. Demande visant les installations du latéral Point Tupper — Audience publique.....	2461
Projet de branchement latéral de Saint John — Demande de commentaires sur l'ébauche de la portée de l'évaluation environnementale .....	2284
TransCanada PipeLines Limited — Installations de 1999 — Audience publique.....	2150

**Secrétariat de l'ALÉNA**

Feuilles et feuillards de laiton — Demande de révision par un groupe spécial.....	1947
Panneaux de béton — Décision.....	2387
Plaques d'acier — Décision .....	2111
Produits d'acier plat au carbone traités contre la corrosion — Décision.....	1595
Produits plats de tôle d'acier laminés à froid — Demande de révision par un groupe spécial .....	2460

**Tribunal canadien du commerce extérieur**

Ail frais — Décision concernant l'identité de l'importateur.....	2454
Ameublement Enquête.....	2096
Retrait.....	2276
Appels Avis n° HA-98-004.....	1679
Avis n° HA-98-005.....	2096
Avis n° HA-98-006.....	2455
Barres rondes en acier inoxydable — Conclusions .....	2454
Cordage en sisal — Ouverture d'enquête.....	2095
Ficelle synthétique pour ramasseuse-presse — Expiration des conclusions.....	1941
Isolant en fibre de verre pour tuyaux — Changement de la date d'audience publique.....	1712
Matériel et logiciel informatiques Enquête.....	1581, 1754
Retrait.....	1582
Mélanges d'huile de beurre — Réexamen de classement tarifaire .....	2179
Mélanges de produits laitiers.....	1714
Outils de travail ou de préparation du sol — Ordonnance	1581
Pinceaux et têtes — Réexamen de l'ordonnance.....	1679
Préparations alimentaires pour bébés — Début d'examen en matière d'intérêt public.....	1677
Produits plats de tôle d'acier laminés à froid — Ordonnance .....	2030
Services de transports, de voyage et de déménagement — Décision.....	2380
Services professionnels — Décision .....	1712
Tôles d'acier au carbone laminées à chaud et tôles d'acier allié résistant à faible teneur — Expiration des conclusions.....	2178
Tissu de coton à 100 p. 100 de haute torsion — Réouverture d'enquête.....	1754
Tissus de fils de filaments de polyester.....	1942
Tissus Plarex Idun US et Plarex Frigg US — Ouverture d'enquête .....	2452
Tissus VINEX FR-9B.....	1681
Traitement de l'information et services de télécommunications connexes — Décision .....	2095
Tricot trame — Ouverture d'enquête .....	2452
Velours de chaîne tissés coupés — Expiration du décret d'allègement tarifaire sur les textiles .....	1713
Velours, tricots trame à longs poils — Ouverture d'enquête.....	2453

**Tribunal de la concurrence**

Loi sur la concurrence Demande d'ordonnance.....	2459
---	------

**PARLEMENT****Chambre des communes**

Demandes introductives de projets de loi privés (1 <sup>re</sup> session, 36 <sup>e</sup> législature).....	1579
--	------

**Directeur général des élections**

Loi électorale du Canada Établissement du nombre d'électeurs ( <i>Publié dans l'édition spéciale n° 4, en date du vendredi 14 août 1998</i> ).....	2094
Modifications à la Loi .....	2094

**Sénat**

Sanction royale Projets de loi sanctionnés .....	1579
---	------

**Vérificateur général du Canada, Bureau du**

Loi sur le vérificateur général et Loi sur l'emploi dans la fonction publique Congé accordé.....	2274
--	------

**RÈGLEMENTS PROJETÉS****Affaires indiennes et du Nord canadien, min. des**

Loi sur l'extraction de l'or dans le Yukon Règlement sur l'utilisation des terres pour l'exploitation des placers au Yukon.....	1838
Loi sur l'extraction du quartz dans le Yukon Règlement sur l'utilisation des terres pour l'exploitation du quartz au Yukon .....	1818
Loi sur la gestion des ressources de la vallée du Mackenzie Règlement sur l'exigence d'un examen préalable.....	1798
Règlement sur la liste d'exemption .....	1810
Loi sur les terres territoriales Règlement modifiant le Règlement sur l'exploitation minière au Canada .....	2339
Règlement modifiant le Règlement sur l'exploitation minière au Canada ( <i>Erratum</i> ).....	2418

**Agence canadienne d'inspection des aliments**

Loi sur l'inspection du poisson Règlement modifiant le Règlement sur l'inspection du poisson.....	1966
Loi sur la gestion des finances publiques Arrêté modifiant l'Arrêté sur les prix applicables aux heures supplémentaires.....	2080
Loi sur les produits agricoles au Canada Règlement modifiant le Règlement sur la classification des carcasses de bétail et de volaille.....	2305
Règlement modifiant le Règlement sur les produits laitiers .....	2302

**Agriculture et de l'Agroalimentaire, min. de l'**

Loi sur la Commission canadienne du blé Règlement sur l'élection des administrateurs de la Commission canadienne du blé.....	1776
--	------

**Citoyenneté et de l'Immigration, min. de la**

Loi sur l'immigration Règlement modifiant le Règlement sur l'immigration de 1978.....	2310
---	------

**Commission de la capitale nationale**

Loi sur la capitale nationale	
Règlement sur le chenal de navigation du lac Leamy.....	2005

**Commission du droit d'auteur**

Loi sur le droit d'auteur	
Règlement sur la définition de recettes publicitaires.....	1610

**Développement des ressources humaines, min. du**

Loi sur l'assurance-emploi	
Règlement modifiant le Règlement sur l'assurance-emploi.....	2332
Loi sur le ministère du Développement des ressources humaines	
Règlement sur les subventions pour l'épargne-études.....	2516
Loi sur le statut de l'artiste	
Règlement sur les catégories professionnelles (Loi sur le statut de l'artiste).....	2335

**Environnement, min. de l'**

Loi canadienne sur la protection de l'environnement	
Règlement fédéral sur les halocarbures.....	2202
Règlement sur les substances appauvrissant la couche d'ozone (1998).....	2217
Loi de 1994 sur la convention concernant les oiseaux migrateurs	
Règlement modifiant le Règlement sur les oiseaux migrateurs.....	1795
Loi sur la gestion des finances publiques	
Règlement sur les prix à payer pour les permis d'immersion en mer (surveillance des sites).....	2315
Loi sur les espèces sauvages du Canada et Loi sur la gestion des finances publiques	
Règlement modifiant le Règlement sur les réserves d'espèces sauvages.....	1996

**Industrie, min. de l'**

Loi canadienne sur les coopératives	
Règlement sur les coopératives de régime fédéral.....	1855
Loi sur les télécommunications	
Règlement sur les licences de câble sous-marin international.....	1891

**Patrimoine canadien, min. du**

Loi sur les parcs nationaux	
Règlement modifiant le Règlement sur les ordures dans les parcs nationaux.....	1606

**Pêches et des Océans, min. des**

Loi sur les pêches	
Règlement modifiant le Règlement de 1996 de pêche sportive de la Colombie-Britannique.....	2001

**Ressources naturelles, min. des**

Loi sur l'efficacité énergétique	
Règlement modifiant le Règlement sur l'efficacité énergétique.....	1615

**Revenu national, min. du**

Loi sur les douanes	
Règlement modifiant le Règlement sur la déclaration des marchandises exportées.....	2345
Tarif des douanes	
Règlement modifiant le Règlement sur les provisions de bord.....	2347

**Santé, min. de la**

Loi sur les aliments et drogues	
Règlement modifiant le Règlement sur les aliments et drogues	
(948).....	2502
(1095).....	2510
(1129).....	2513

**Société canadienne des ports et Société du port de Québec**

Loi sur la Société canadienne des ports	
Règlement administratif modifiant le Règlement administratif sur le tarif des droits de port exigibles au port de Québec.....	2410

**Société canadienne des ports et Société du port de Saint John**

Loi sur la Société canadienne des ports	
Règlement administratif modifiant le Règlement administratif sur le tarif des droits de port exigibles au port de Saint John.....	2498

**Société canadienne des ports et Société du port de St. John's**

Loi sur la Société canadienne des ports	
Règlement administratif modifiant le Règlement administratif sur le tarif des droits de port exigibles au port de St. John's.....	2414

**Société canadienne des postes**

Loi sur la Société canadienne des postes	
Règlement modifiant le Règlement sur les envois de la poste aux lettres du régime postal international.....	1691

**Surintendant des institutions financières, bureau du**

Loi sur le Bureau du surintendant des institutions financières	
Règlement modifiant le Règlement sur les cotisations des institutions financières.....	2013
Loi sur les sociétés d'assurances	
Règlement sur certaines opérations des sociétés étrangères.....	2349

**Transports, min. des**

Loi sur l'aéronautique	
Décret déclarant zone aéroportuaire les biens-fonds de Pickering.....	2016
Règlement modifiant le Règlement de l'aviation canadien (Partie VII).....	2351
Loi sur l'aéronautique et Décret autorisant la prise de règlements ministériels	
Règlement modifiant le Règlement sur les redevances de stationnement des véhicules aux aéroports.....	1646
Loi sur la sécurité automobile	
Règlement modifiant le Règlement sur la sécurité des véhicules automobiles (dispositifs d'ancrage des chargements de remorque).....	2364

**RÉSIDENCE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL**

Décoration à un Canadien ( <i>Erratum</i> ).....	2086
Décorations à des Canadiens.....	2086
Citations à l'ordre du jour.....	2166
Décorations canadiennes pour actes de bravoure.....	1902
Décorations canadiennes pour actes de bravoure ( <i>Erratum</i> ).....	1902
Décorations pour service méritoire.....	2166
Ordre du Canada.....	2438

**SUPPLÉMENTS****Cour canadienne de l'impôt**

Règles modifiant les Règles de la Cour canadienne de l'impôt (procédure générale), Règles modifiant les Règles de la Cour canadienne de l'impôt (procédure informelle), Règles modifiant les Règles de procédure de la Cour canadienne de l'impôt à l'égard de la Loi sur la taxe d'accise (procédure informelle) et Règles modifiant les Règles de procédure de la Cour canadienne de l'impôt à l'égard de la Loi sur l'assurance-emploi, voir la *Gazette du Canada* n° 38

**Patrimoine canadien, min. du**

1998-1999 — Liste maîtresse des droits en vigueur à Parcs Canada (mise à jour), voir la *Gazette du Canada* n° 31

**Surintendant des institutions financières, bureau du**

Sociétés d'assurances et sociétés de secours mutuel, voir la *Gazette du Canada* n° 30



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canadian Government Publishing  
Public Works and Government Services  
Canada  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*  
Les Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Ottawa, Canada K1A 0S9